

Germany-Mainz: Printed books, brochures and leaflets

OJ S 96/2023 19/05/2023

Contract award notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stiftung Lesen

Postal address: Römerwall 40

Town: Mainz

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 55131

Country: Germany

E-mail: [ausschreibung@stiftunglesen.de](mailto:ausschreibung@stiftunglesen.de)

Telephone: +49 6131-28890-0

Fax: +49 6131-28890-49

**Internet address(es):**

Main address: [www.stiftunglesen.de](http://www.stiftunglesen.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Stiftung

**I.5. Main activity**

Education

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Broschüren-Produktion für Lesestart 1 (3. Kohorte)

Reference number: 190

**II.1.2. Main CPV code**

22100000 Printed books, brochures and leaflets

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Fix und fertige Produktion (Druckherstellung) und Lieferung von 500.000 Ratgeber-Broschüren im Endformat DIN A5.

Auflage: 500.000 Exemplare

Format: 14,8 x 21,0 cm geschlossen

Umfang: Umschlag: 4 Seiten, Inhalt: 64 Seiten

Druck: Umschlag: 4/4-farbig Euroskala + Dispersionslack vollflächig matt/Euroskala, Inhalt: 4/4-farbig Euroskala

Papier: Umschlag: 250 g/qm holzfrei matt Bilderdruck; Inhalt: 100 g/qm holzfrei matt Bilderdruck

Ausschließlich Verwendung von FSC-zertifiziertem Papier oder Blauer Engel (entsprechendes Siegel ist vom Auftragnehmer in die Druckdaten zu integrieren)

Verarbeitung: Nuten, schneiden, falzen, 2-fache Rückendrahtheftung, 5 Winkelregister in einer Ebene stanzen (4 Schnitte, 90°, ca. 9 mm tief, innen rund, außen eckig); Registerstanzung beginnend ab U1; mit Gummiband handlich bündeln, in Pappcontainer absetzen und transportsicher auf Euro-Tauschpaletten absetzen.

Um die Registerstanzungen anschaulich zu machen, sind den Vergabeunterlagen Fotos einer Vorgängerversion beigelegt.

Die Broschüren sollen CO2-neutral produziert werden, ein entsprechendes Siegel ist auf den Drucksachen zu integrieren.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEB3J Mainz-Bingen

Main site or place of performance: Stiftung Lesen Römerwall 40 55131 Mainz Lieferadresse: atrikom fulfillment Gesellschaft für Projekt-Dienstleistungen mbH Gutenbergstr. 12 55283 Nierstein

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Leistungsumfang

Fix und fertige Produktion und Lieferung von 500.000 Ratgeber-Broschüren im Endformat DIN A5.

Folgende Leistungen hat der Auftragnehmer zu erbringen:

Druckherstellung Broschüren A5, 64 + 4 Seiten

Auflage: 500.000 Exemplare

Format: 14,8 x 21,0 cm geschlossen

Umfang: Umschlag: 4 Seiten, Umfang Inhalt: 64 Seiten

Druck: Umschlag: 4/4-farbig Euroskala + Dispersionslack vollflächig matt/Euroskala, Druck

Inhalt: 4/4-farbig Euroskala

Papier: Umschlag: 250 g/qm holzfrei matt Bilderdruck; Papier Inhalt: 100 g/qm holzfrei matt Bilderdruck

Ausschließlich Verwendung von FSC-zertifiziertem Papier oder Blauer Engel (entsprechendes Siegel ist vom Auftragnehmer in die Druckdaten zu integrieren)

Verarbeitung: Nuten, schneiden, falzen, 2-fache Rückendrahtheftung, 5 Winkelregister in einer Ebene stanzen (4 Schnitte, 90°, ca. 9 mm tief, innen rund, außen eckig); Registerstanzung beginnend ab U1; mit Gummiband handlich bündeln, in Pappcontainer ab-setzen und transportsicher auf Euro-Tauschpaletten absetzen

Daten: Belichtungsfähige Daten werden von der Stiftung Lesen gestellt

Korrekturen: Farbverbindlicher Proof (Umschlagseiten und Beispielseiten aus dem Innenteil) wird vom Auftragnehmer zur Freigabe an die Auftraggeberin übermittelt

Druckabnahme: Wenn möglich wird ein Druckabnahmetermin mit der Auftraggeberin in der Druckerei vereinbart.

Die Broschüren sollen CO2-neutral produziert werden, ein entsprechendes Siegel ist auf den Drucksachen zu integrieren. Die Kosten für die CO2-neutrale Produktion sind separat auszuweisen.

#### Lieferung

Die Lieferung erfolgt einheitlich frei Haus an:

atrikom fulfillment Gesellschaft

für Projekt-Dienstleistungen mbH

Gutenbergstr. 12

55283 Nierstein

Die Anlieferungsbedingungen erhalten die Bieter zusammen mit den Vergabeunterlagen. Die Kosten für die Anlieferung der ausgeschriebenen Ratgeber sind im angebotenen Preis enthalten (frei Haus).

Die Lieferung erfolgt fix zwischen dem 1. Juli 2023 und spätestens bis zum 30. September 2023 eintreffend. Diese Lieferfrist ist Vertragsfrist.

Der Ausschuss für die Produktion muss so kalkuliert werden, dass eine Unterlieferung zu 100% ausgeschlossen wird. Es wird eine max. Überproduktion von 1% akzeptiert. Des Weiteren sind die Produktionszeiten so zu planen, dass eventuelle Störungen, wie Lieferengpässe beim Papier o. ä., berücksichtigt werden.

Die Lieferung muss für die Auftraggeberin nachvollziehbar sein, der Auftragnehmer unterrichtet die Auftraggeberin vorher über das Datum des Versands.

Die Ware muss auf genormten Euro-Paletten zur Verfügung gestellt werden.

Dabei sind folgende Bedingungen zu beachten:

- Größe 1.200 x 800 mm
- Max. Gewicht inkl. Palette 800 kg
- Max. Höhe inkl. Palette 1.400 mm
- Kein Überstand (inkl. des Sicherungsmaterials)
- Transportschutz gegen Verrutschen durch Metall- oder Plastikbänder.
- Schutzfolie als Umverpackung je Palette.
- Kennzeichnung jeder Palette mit Menge, Artikelnummer, Artikelbezeichnung und Druckstand
- Mengenangaben an den Paletten: jeweils Menge pro Palette, Gesamtmenge der Lieferung sowie Gesamtzahl der Paletten.
- Artikel verpackt in Kartons oder sonstigen handlichen Gebinden (z. B. Packs in Folie).
- Versetzte Ausrichtung je Lage.

Einreichungsvorgaben:

Der Bieter reicht alle in dem Angebot unter Punkt 1.1 und 1.2 aufgeführten Unterlagen ein.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Option auf Verlängerung

Je nach Projektverlauf behält die Auftraggeberin sich vor, den Vertrag für das Abrufen der identischen bzw. ähnlichen Leistungen in gleichem Umfang für 2025 zu verlängern. Diese Option übt die Auftraggeberin bis voraussichtlich spätestens 1. März 2025 aus.

Es kann Änderungen geben hinsichtlich der Anzahl der Registerstanzungen und eventuell der Druckvorlagen (inhaltlich), was dem Auftragnehmer rechtzeitig mitgeteilt wird.

Im Falle einer Optionsausübung sind alle übrigen Bestandteile dieser Leistungsbeschreibung zu-treffend und durch den Auftragnehmer auszuführen. Die Ratgeber werden dann

voraussichtlich zwischen dem 1. Juli 2025 und spätestens 30. September 2025 eintreffend, frei Haus und fristgerecht geliefert. Der Auftragnehmer hält sich im Falle einer Optionsausübung und Verlängerung gebunden an seine Preise. Diese mögliche Vertragsverlängerung greift voraussichtlich ab 1. März 2025 und endet im Oktober 2025 nach erfolgter Lieferung der Ratgeber.

Bei einer Optionsverlängerung in 2025 greift folgende Klausel:

Sollten die Weltmarktpreise für die Produktionskosten (insb. Energie, Papier, Druckfarben, Materialien, Verpackungen, Transport) zu einer Änderung des Einheitspreises in einer Höhe von mehr als 10 % führen, treten die Vertragsparteien erneut in Verhandlungen. Im Vorfeld dieser Verhandlung hat der Auftragnehmer die Kostenänderung dem Auftraggeber detailliert darzulegen und anhand seiner Kalkulation die Erhöhung der Kosten nachzuweisen. Relevant ist stets der Einheitspreis insgesamt: Ändert sich dieser beispielsweise trotz erhöhter Energiekosten nicht, da andere Preisbestandteile günstiger wurden, kann der Auftragnehmer keine Verhandlung verlangen. Sollte sich aufgrund geänderter Produktionskosten eine Preisänderung um mehr als 10 % bezogen auf den Einheitspreis einstellen, ändert sich der bezuschlagte Einheitspreis sich in dem Maße, in welchem sich die Produktionskosten geändert haben.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 055-160306](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** LS 2023 Brosch

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

08/05/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Westermann Druck GmbH

Postal address: Georg-Westermann-Allee 66

Town: Braunschweig

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 38104

Country: Germany

E-mail: [thomas.kloos@westermanngruppe.de](mailto:thomas.kloos@westermanngruppe.de)

Telephone: +49 6341-142280

Internet address: [www.westermann-druck.de](http://www.westermann-druck.de)

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 300 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXP4YLN6X56

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern Rheinland-Pfalz, Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telephone: +49 6131162234

Internet address: <https://mwwlw.rlp.de/de/ministerium/zugeordnete-institutionen/vergabekammer/>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich aus §§ 134, 135 und 160 GWB. Die Vergabestelle weist nachfolgend auf die zulässigen Rechtsbehelfe und

durch einen Bieter einzuhaltenden Fristen hin. Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die zuständige Vergabekammer zu richten.

- 1) Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB müssen erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem AG gerügt werden;
- 2) Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aus diesem Bekanntmachungstext erkennbar sind, innerhalb der in der Bekanntmachung benannten Angebots- bzw. Bewerbungsfrist gegenüber dem AG gerügt werden;
- 3) Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, innerhalb der Angebots- bzw. Bewerbungsfrist gegenüber dem AG gerügt werden;
- 4) Hilft der AG der Rüge nicht ab, kann ein Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer unter der o.g. Anschrift innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit die Voraussetzungen des § 160 Abs. 3 GWB vorliegen;
- 5) Der AG weist zugleich auf die Vorschriften der §§ 134, 135 GWB hin. Insbesondere sind die Fristenregelungen in § 135 Abs. 2 GWB zur Geltendmachung der in § 134 Abs. 1 GWB genannten Verstöße zu beachten.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

16/05/2023